

Zeitschrift: Schweizerische Zeitschrift für Pilzkunde = Bulletin suisse de mycologie
Herausgeber: Verband Schweizerischer Vereine für Pilzkunde
Band: 72 (1994)
Heft: 9/10

Rubrik: Vereinsmitteilungen = Communiqués des sociétés = Notiziario
sezionale

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 04.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Verein für Pilzkunde Zürich Pilzausstellung vom 8. und 9. Oktober 1994 anlässlich des 75jährigen Bestehens

1994 ist für den Verein für Pilzkunde Zürich ein ganz besonderes Jahr, kann er doch sein 75jähriges Bestehen feiern. Unter dem Namen «Verein für Pilzkunde Zürich» wurde der Verein am 22. Juni 1919 von über 20 Gründungsmitgliedern ins Leben gerufen. Im selben Jahr wurde auch der Verband Schweiz. Vereine für Pilzkunde (VSVP) gegründet, dem der Verein für Pilzkunde Zürich an dieser Stelle ebenfalls zum 75jährigen Bestehen herzlich gratuliert. Während all der Jahre dienten verschiedene Säle, die von Zürcher Restaurants gemietet wurden, als Vereinslokal. 1991 erfolgte der Wechsel ins Albisriederhaus, das seither als Stammlokal der zurzeit ungefähr 250 Mitglieder des Vereins für Pilzkunde Zürich dient.

Sinn und Zweck des Vereins ist es, das Wissen seiner Mitglieder in allen Belangen der Pilzkunde (Mykologie) zu fördern und für den Schutz der einheimischen Pilzflora und Blütenpflanzen sowie für das Sauberhalten unserer Wälder einzustehen. Zur Erfüllung dieser Aufgaben werden jeden Montagabend anhand der mitgebrachten Pilze Bestimmungsübungen im Vereinslokal durchgeführt. Mikroskopische Bestimmungen, Fachvorträge, Lehrexkursionen und ein gemeinsames Waldfest ergänzen das Jahresprogramm. Aus Anlass des 75jährigen Bestehens wurde daher beschlossen, eine Pilzausstellung für die Öffentlichkeit zu organisieren. Ein Schwerpunkt dieser Ausstellung ist, ein Teil der einheimischen Pilzflora anhand von frischen Exemplaren mit deutschen und wissenschaftlichen Namen vorzustellen. Die fachkundliche Leitung übernimmt dabei unser Pilzbestimmer-Obmann Bernhard Kobler. Da die Pilze im Kreislauf der Natur eine sehr wichtige Rolle spielen, soll aber auch das Thema Pilzschutz im Vordergrund stehen. Im weiteren kann der Besucher eine sicher einmalige Briefmarkensammlung über Pilze, gestaltet von Jakob Elmer, betrachten. Verkaufsstände mit Büchern, Jubiläum-Pins, frischen und getrockneten Pilzen, Pilzgerichte im Restaurant und vieles mehr bereichern das Ausstellungsprogramm.

Öffnungszeiten:

Die Ausstellung findet statt im Albisriederhaus, Tram 3 – ab Hbf., Richtung Albisrieden, Tramstation Fellenbergstrasse

Geöffnet ist sie am Samstag, 8. Oktober 1994, von 11 Uhr bis 20 Uhr, und am

Sonntag, 9. Oktober 1994, von 10 bis 18 Uhr

Der Verein für Pilzkunde Zürich hofft, nicht nur das Interesse der Mykologen geweckt zu haben; auch Pilz- und Naturfreunde sind herzlich willkommen.

Verein für Pilzkunde Zürich, der OK-Präsident: H.-P. Neukom

Basel. Nicht vergessen: Am 25. September findet unser Jubiläumsausflug per Autocar nach Hornberg mit (hoffentlich) pilzkundlichen Rosinenfunden statt. Mittagessen im Rest. «Schwanen», Fohrenbühl. Weitere Details an den Bestimmungsabenden.

Bex: Samedi 8 octobre, journées d'études de l'UVSM à Gland, dimanche 30 octobre, brisolée. Tous les lundis dès 20 h, déterminations au local. Vendredi, samedi et dimanche 4–6 novembre: vente de croûtes.

Bümpliz. Seit August führen wir wieder unsere regelmässigen Pilzbestimmungsabende durch. Wir hoffen, bis zum 31. Oktober an jedem Montag möglichst viele Vereinskameraden und -kameradinnen in der Sängerstube des Rest. «Bären» anzutreffen. – Im Mittelpunkt unserer Vereinsaktivitäten steht das «50jährige Vereinsjubiläum» mit der zweitägigen Reise nach Hornberg (BRD) zum Besuch der Schwarzwälder Pilzleherschau, gemäss spezieller Einladung. Jedem Mitglied wird eine Jubiläums-

schrift zugesandt, worin alle bedeutenden Ereignisse aus der Vereinsgeschichte festgehalten sind.

Château-d'Œx. La Société mycologique de Château-d'Œx organise pour son 20^e anniversaire son exposition de champignons et également une exposition philatélique sur le thème des champignons, les 24 et 25 septembre 1994 à la grande salle de Château-d'Œx.

Chur. Dienstag, 20. September: Pilzbestimmungsabend (anstelle von Montag, 19. September). – Montag, 26. September: Monatsversammlung im Hotel «Schweizerhaus», Chur. Vortrag: Strahlen (Paul Kilchenmann). – Sonntag, 2. Oktober: Herbstexkursion Vogelsang (Dölf Beck). Besammlung Parkplatz Autobahnausfahrt Ems/Reichenau 9 Uhr. – Montag, 31. Oktober: Monatsversammlung im Hotel «Schweizerhaus», Chur. Vortrag: Nepal (Ueli Senn).

Dietikon u.U. Bestimmungsabende jeden Montag ab 20 Uhr im Schulhaus Wolfsmatt, Dietikon. (Während der Herbstferien vom 8. bis 22. Oktober: Stammtisch im Rest. «Sommerau», Dietikon.) – Sonntag, 16. Oktober: Pilzessen in der Stadthalle Dietikon.

Entlebuch. An folgenden Montagen finden Pilzbestimmungsabende statt: 19. September, 3., 17. und 31. Oktober. Wir treffen uns jeweils um 20 Uhr im Rest. «Bahnhof» in Schüpfheim. – Unsere Pilzexkursion findet dieses Jahr am Sonntag, 11. September, auf der Wasserfallen statt. – Am Samstag, 8. Oktober, führt die Ortsgruppe Escholzmatt/Wiggen den Saujasset durch.

Genève. 23, 24 et 25 septembre, Cours romand à Cartigny, renseignements Ph. Ducommun, téléphone 774 25 08: Vendredi 23 septembre, 20 h 30, centre de rencontre de Cartigny, conférence de M. O. Röllin, quelques discomycètes rares et intéressants. – Samedi 24 septembre, 20 h 30, centre de rencontre de Cartigny, conférence de M. A. Bidaud, les cortinaires. – Lundi 26 septembre, 20 h 30, Uni bastions salle 315, après-Cartigny, discussion, bilan et verrée. – Dimanche 23 octobre, course: Bois de Peillonex, J.R. Chapuis, tél. 348 96 13, rendez-vous U, 8 h 20, Pont-de-Fillinge 9 h 15. – Dimanche 30 octobre, course: col d'Evires, J. L. Chavan, tél. 757 41 84, rendez-vous U, 8 h 20, col d'Evires, 9 h 15. – Lundi 31 octobre, 20 h 30, Uni bastions salle 315, présentation des champignons de saison

par les personnes présentes, table ronde. – Samedi 5 novembre, course: bois de Versoix, Ph. Ducommun, tél. 774 25 08, rendez-vous U, 13 h 15, Bossy terminus du bus Z 13 h 45.

Interlaken. Pilzausstellung in der Schulanlage Steindler, Unterseen, am Samstag, 24. September, 14–22 Uhr, und am Sonntag, 25. September, 10–18 Uhr.

La Côte. Vendredi 30 septembre, Récolte de champignons pour l'expo. Samedi et dimanche 1^{er} et 2 octobre, exposition mycologique à Gland, complexe de Grand-Champ, à l'occasion de notre 25^e anniversaire. La participation de tous est nécessaire. Des informations complémentaires suivront. Samedi 8 octobre, journées d'automne de l'UVSM à Gland, thème «Approche du genre *Inocybe*». Rendez-vous 8 h au local. Rens. Michel Glauser, tél. 361 09 75. – Samedi 22 octobre, Prévondavaux, rendez-vous 13 h 30 au local, rens. Ivano Poli, tél. 364 21 66. – Samedi 12 novembre, Bois de Chênes, sortie châtaigne, rendez-vous 13 h 30 au local, rens. Mike Hochreutener, tél. 364 53 46. – Mardi 15 novembre, Observatoire de Lausanne, une soirée dans les étoiles; report au mardi suivant si les conditions ne sont pas favorables. Rens. Pierre Beaud, tél. 361 81 71.

Oberburg. Lauter fröhliche Gesichter versammelten sich vor dem Schulhaus, kein Wunder bei solch strahlendem Sonnenschein. Es waren 32 Personen, eine stattliche Anzahl, die unsere Vereinsreise mitmachten. Sie mussten es nicht bereuen, denn die Melchsee-Frutt war die Reise wert. Allen einen schönen Dank, die zum guten Gelingen beigetragen haben. – Am 2. Oktober ist unser Pastetli-Verkauf. Ich möchte alle Mitglieder und Helfer bitten, wenn immer möglich mitzuhelfen. E. R.

Pied du Jura Cossonay. Jeudi 29 septembre et jeudi 6 octobre, récoltes pour l'Exposition Métropole 2000, dp. 13 h, Cossonay-Ville, Pré-aux-Moines, resp. M^{me} I. Favre, tél. 701 17 47. – Dimanche 30 octobre, Cossonay (notre cabane), dp. 8 h, même rendez-vous, resp. M^{me} J. Bocherens, tél. 861 25 00. – Dimanche 13 novembre, Cossonay (notre cabane), sortie de clôture, dp. 9 h. Les courses ont lieu par n'importe quel temps; pique-nique tiré des sacs (pour les sorties du dimanche).

Riviera. Mardi soir à 20 h au local: 4 octobre, Cossonay, 8 novembre, Gland. – Samedi 8 octobre dès 8 h 30, journée de l'UVSM à

Gland, local du Collège des Pererets, thème «Inocybe», animateur M. Glausen. – Samedi 22 octobre, de 9 h à 22 h et dimanche 23 octobre, de 9 h à 19 h, exposition au Casino du Rivage à Vevey. Les séances de détermination ont lieu tous les lundis soirs de 20 h à 22 h, au local de la Société, Collège de Bel-Air, La Tour-de-Peilz.

Schlieren. Der Grillplausch am 22. Juli war ein wirklicher Plausch. Ein schöner, warmer Sommerabend lockte 18 Pilzlerinnen und Pilzler ins Klubhaus der Sportfischer «Kloster Fahr». Kurt Ley, als Grillmeister, sorgte dafür, dass die mitgebrachten Spezialitäten (von Wurst bis Fisch) kulinarisch perfekt zubereitet werden konnten. Die selbstgebackenen Kuchen sowie der Kaffee Schnaps rundeten diesen tollen Abend ab. – Seit dem 8. August, jeweils jeden Montag um 20 Uhr, bis etwa am 7. November: Pilzbestimmung im Rest. «Frohsinn». – Für weitere Pilz-exkursionen erfolgt jeweils eine separate Einladung.

Seetal. Jeden Montag bis etwa Mitte November Pilzbestimmungsabende jeweils ab 20 Uhr im Vereinslokal im alten Schulhaus Tennwil. – Sonntag, 28. August: Pilzertreffen in Schöftland. – 25. September: Pilzsammelexkursion mit anschliessendem Waldhock. – Samstag, 15., und Sonntag, 16. Oktober: Pilzausstellung mit Rest.-Betrieb in der Mehrzweckhalle Meisterschwanden. Öffnungszeiten: Samstag, 11–23.30 Uhr, Sonntag, 10–18 Uhr. Für eine systematische und nach dem neuesten Stand der Wissenschaft geführte Ausstellung steht uns Beni Kobler als Pilzexperte zur Verfügung. – Samstag, 5. November: Chlaushock in der Waldhütte Bettwil. – Samstag, 17. Dezember: Fondue-Abend im Schulhaus Tennwil.

Sion. Dimanche 18 septembre, sortie d'automne, La Lurette, dp. 7 h 30, Hôtel du Rhône; en-cas Marianne et Marcelle; pour les retardataires, plan d'accès déposé au Café de l'Hôtel. – Dimanche 16 octobre, sortie de clôture, La Zour (Savièse), dp. 8 h Hôtel du Rhône; en-cas Patrick Wuillens; pour les retardataires, plan d'accès déposé au Café de l'Hôtel. Tous les lundis soirs (mois de septembre et d'octobre), dès 18 h 30, contrôles et dès 20 h, séances de détermination au stamm; au mois de novembre, seules sont maintenues les séances de détermination dès 20 h. Jeudi 24 novembre, à 20 h, Assemblée Générale dans la grande salle de l'Hôtel du Rhône.

St. Gallen. Jeden Montagabend ab 19 Uhr Pilzbestimmen im Vereinslokal im Botanischen Garten, St. Gallen. Hintereingang; daselbst genügend Parkplätze. Bringt Pilze mit! – Sonntag, 2. Oktober, jeweils 10.15 und 15.15 Uhr: Heinrich Zünd «Pilze im Botanischen Garten» (öffentliche Führungen); daneben mit H. Jäger Exkursion mit Naturschutzverein St. Gallen, siehe Sommerprogramm. – Samstag/Sonntag, 8./9. Oktober: Pilzstudententage in Baden-Württemberg. Anmeldungen an den vorangehenden Bestimmungsabenden. Auskunft durch Organisator Gregor Färber, Tel. 071 72 52 07. – Sonntag, 13. November, 9 Uhr: Treffpunkt Bahnhof Mörschwil, Abschlussexkursion mit Fritz Oertle, Tel. 071 46 34 94. – August bis November: Pilzbücher-Ausleihe gegen Unterschrift während den Bestimmungsabenden. Bibliothekarin Helene Fehr freut sich über rege Benützung. – Vorschläge für das Winterprogramm nimmt der Vorstand gerne entgegen. – Wir hatten bisher ein eher mageres Pilzjahr, aber: «Bedenk in trüben Tagen, wenn's schwer herniedergraut, dass über den Wolkenlagen allewig der Himmel blaut!»

Thurgau. Freitag, 16. September/Samstag, 17. September/Sonntag, 18. September: Pilzkundliches Wochenende für Anfänger und Fortgeschrittene I und II im Entlebuch LU. – Montage, 19. September, 3. und 10. Oktober, 19.30 Uhr: Makroskopisches und mikroskopisches Pilzbestimmen für Fortgeschrittene II im Pilzlokal, Kantine Bollag, Schlossmühlestr. 7–9, Frauenfeld. Organisation: Hans Rivar, Stettfurt/Ortspilzexperten (im September) und Joachim Dürst, Frauenfeld/Pilzbestimmerkommission (im Oktober). – Sonntag, 25. September: Lernexkursion in das Gebiet Barchetsee, Oberneunforn. Treffpunkt: 9 Uhr, Marktplatz Frauenfeld, 9.30 Uhr, Hirschenplatz, Oberneunforn. Organisation: Silvia Kradolfer und Ursula Hollenstein, Oberneunforn. Verpflegung aus dem Rucksack. – Montage, 26. September, und 24. Oktober, 19.30 Uhr: Makroskopisches Pilzbestimmen für Anfänger und Fortgeschrittene I im Pilzlokal, Kantine Bollag, Schlossmühlestr. 7–9, Frauenfeld. Organisation: Hans Rivar, Stettfurt/Ortspilzexperten. – Samstag, 1. Oktober bis Samstag, 8. Oktober, für Anfänger und Fortgeschrittene I und Samstag, 8., bis Samstag, 15. Oktober, für Anfänger, Fortgeschrittene I und II: Pilzkundliche Ferienwochen in Fohrenbühl ob Hornberg, Schwarzwald (BRD).

Verzeichnis der lieferbaren Werke des Verbandsbuchhandels
Liste des ouvrages disponibles à la librairie de l'USSM
Elenco delle opere ottenibili presso la libreria della Società

Verband/USSM	Schweizer Pilztafeln, Planches suisses, Bd. I, II, (Bd. III vergriffen), IV, V, deutsch, français, italiano Frusta mycologica illustrata
Alessio	Boletus (Dill. ex L.) – Fungi Europaei und Supplemento 2a
Amann	Bodenpflanzen des Waldes
Bon	Champignons d'Europe occidentale
Bon	Parey's Buch der Pilze
Brandrut/Melot/Lindström	Cortinarius-Flora, Bd. 1 und 2
Bresinsky	Giftpilze
Candusso	Lepiota (s.l.) Fungi Europaei
Cappelli	Agaricus (L.Fr.) – Fungi Europaei
Cetto	Der grosse Pilzfürer, nur noch Band 2 und 3 I funghi dal vero, volume 1, 2, 3, 4, 5, 6 e 7 Enzyklopädie der Pilze, Bd. 1, 2, 3, 4 und Reg. Bd.
Dähncke	1200 Pilze
Dausien's	Das Grosse Pilzbuch in Farbe
Dörfelt	Lexikon der Mykologie
Erb/Matheis	Pilzmikroskopie
Garnweidner	GU. Naturführer Pilze
Gerhardt	BLV Bestimmungsbuch, Pilze
Girel	Les champignons de la cueillette à la table
Grünert	Steinbachs Naturführer, Pilze
Imbach	Unsere Morcheln
Jahn	Pilze an Bäumen
Kuhn	Champignons Suisses
Lörtscher	Kleines Fremdwörterbuch der Pilzkunde, deutsch/lateinisch
Michael/Hennig/Kreisel	Handbuch für Pilzfreunde, Bd. I, III, IV, V, VI
Moëgne-Loccoz	Atlas des Cortinaires, Pars 1, 2, 3, 4, 5 et 6
Moser	Bd. IIb/2 Blätterpilze und Röhrlinge, 5. Auflage
Moser/Jülich	Farbatlas der Basidiomyceten. Teile 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10 und 11
Myk. Luzern	Pilze der Schweiz, Band I (Ascomyceten) Pilze der Schweiz, Band II (Aphylllophorales) Pilze der Schweiz, Band III (Röhrlinge und Blätterpilze 1. Teil) Champignons de Suisse, tome I (Ascomycètes) Champignons de Suisse, tome II (Aphylllophorales) Champignons de Suisse, tome III (Bolets et Agaricales 1 ^{ère} partie) Kleine Einführung in die Pilzkunde
Phillips	Der Kosmos-Pilzatlas Les champignons
Ricken	Die Blätterpilze (Nachdruck, deutsch) Le Agaricaceae (ristampato)
Riva	Tricholoma (Fr.) Staude – Fungi Europaei
Romagnesi	Petit atlas des champignons, tomes I, II et III
Scheibler	Champignons hallucinogènes
Schmid	Ascomyceten im Bild, Bd. 1 und 2
Sekt. Thun	Schweizer Pilz-Kochbuch
Veyrat	Clé de détermination des principales espèces de truffes

Auf Wunsch können alle nicht ab Lager lieferbaren Pilzbücher zu günstigen Bedingungen beschafft werden. Sur demande nous pouvons fournir tous les livres non tenus en stock à des conditions avantageuses. Bestellungen sind zu richten an: / Commandes à adresser à: Beat Dahinden, Ennetemmen, 6166 Hasle LU. Preislisten liegen bei den Präsidenten der Vereine auf. Liste de prix disponible chez les présidents des sociétés.

Auskünfte und Anmeldungen beim Präsidenten: Hans Rivar, Brunnackerstr. 4, 9507 Stettfurt, Tel. 054 P. 53 24 94, G. 24 24 62. Siehe auch SZP, Ausgabe Nr. 5/6, Mai/Juni 1994. – Sonntag, 23. Oktober: Lernexkursion in das Gebiet Vogelherd, Pfyn. Treffpunkt: 9 Uhr, Marktplatz Frauenfeld, 9.15 Uhr, Parkplatz Rest. «Krone», Pfyn. Organisation: Anna und Josef Herzog, Pfyn. Verpflegung aus dem Rucksack.

Winterthur. Jeden Montag vom 22. August–14. November: Regelmässige Bestimmungsabende ab 19.30 Uhr im Vereinslokal. – Sonntag, 25. September: Exkursion in der Region Henggart. – Sonntag, 9. Oktober: Exkursion durchs Tobel bei Rikon. – Samstag, 22. Oktober: Exkursion über den Hirschenprung. – Freitag, 25. November: Quartalsversammlung mit Klausabend. – Sonntag, 18. Dezember: Winterexkursion.

Wolhusen. 26. September, 8. und 31. Oktober: Bestimmungsabende im Josefshaus. – 18. September: Exkursion. Treffpunkt 9 Uhr Migros-Parkplatz. – 20.–23. Oktober: Pilzpräsentation an der Gewerbeausstellung Mehrzweckhalle Ruswil. – 12./13. November: Chäppeli-Kilbi Wolhusen, Pilzlerstübli mit Pilzsuppenverkauf.

Zofingen. Die Bestimmungsabende sind am 5., 12., 19. und 26. September sowie am 3., 10.,

17., 24. und 31. Oktober. – Vom 17.–24. September fahren wir wieder für eine Woche zum Schlemmen und Pilzlen nach Österreich ins Pitztal. Die Mitreisenden erhalten die genaueren Angaben noch persönlich. – Die diesjährige Generalversammlung findet am 5. November im Rest. «Kreuzberg» in Dagmersellen statt. – Am 21. November kegeln wir wieder. Ort und Zeit werden später bekanntgegeben.

Zürich. Rest. «Albisriederhaus», 8047 Zürich. – Jeden Montag, 20 Uhr: Bestimmungsübungen in kleinen Gruppen, Kurzreferate der Pilzbestimmer, Hellraumprojektionen, Studium des aufliegenden Pilzmaterials, Besprechen interessanter Pilzfunde. – 3. Oktober: gemäss spezieller Einladung. – Pilzausstellung zum 75jährigen Bestehen im Albisriederhaus: Samstag, 8. Oktober, von 11 bis 20 Uhr und Sonntag, 9. Oktober, von 10 bis 18 Uhr. – 10. Oktober: keine Veranstaltung. – 16. Oktober: Lehrexkursion (bei jeder Witterung), Verpflegung aus dem Rucksack, Besammlung 9 Uhr, Parkplatz Albisriederhaus. Anschliessend fakultative Besichtigung der Pilzausstellung Meisterschwanden. – 7. November: Quartalsversammlung, anschliessend «Botanikferien auf La Palma», Referentinnen: Margrit Andrist und Berti Hintermeister.

Korrespondenzadressen / Correspondance

1. **Redaktionelles SZP (deutsch, italienisch):** Heinz Göpfert, Alpenblickstr. 53, 8630 Rüti / **Publications dans le BSM (français):** François Brunelli, Petit Chasseur 25, 1950 Sion
2. **Adressänderungen, Abonnements, Mitgliederlisten, Etiketten / Changements d'adresse, abonnements, liste de membres, étiquettes:** Peter Marti, Waldeggstrasse 34, 6020 Emmenbrücke

3. **Verbandsbuchhandel / Librairie:** Beat Dahinden, Ennetemmen, 6166, Hasle LU
4. **Andere Korrespondenz / Autre correspondance:** VSPV-USSM, Dr Yngvar Cramer, Pelikanweg 5, 3074 Muri BE